

# Points de collecte du verre usagé

Assainissement, entretien et exploitation efficace

Avec répertoire de fournisseurs



**vetro**SWISS

Pour un recyclage efficace du verre

## Table des matières

Points de collecte du verre usagé .....	3
Recycling-Check-Up .....	4
Portraits de fournisseurs .....	6–13
🔴 <i>Entsorgungstechnik.ch AG</i> .....	6
🔴 <i>GETAG Romandie SA</i> .....	7
🔴 <i>Elkuch Muco AG</i> .....	8
🔴 <i>Molok Recycling Company SA</i> .....	9
🔴 <i>REC BOX</i> .....	10
🔴 <i>Villiger Entsorgungssysteme AG</i> .....	11
🔴 <i>UT Umwelt- und Transporttechnik AG</i> .....	12
🔴 <i>Trashfox AG</i> .....	13
L'essentiel en bref .....	14

## Points de collecte du verre usagé

### Points de collecte soignés – moins de déchets et de matériaux étrangers

Des points de collectes propres et soignés favorisent la prise de conscience de la population que le verre usagé n'est pas un déchet, mais un matériau recyclable. Grâce notamment à cette attitude, le taux de recyclage du verre usagé dépasse 90% depuis de nombreuses années. Plus un point de collecte est soigné, moins on y jettera des matériaux étrangers dans et autour du container à verre usagé. Cela permet non seulement à votre commune d'économiser des frais d'entretien, mais aussi de mieux vendre le verre usagé, grâce à sa meilleure qualité. Il est recommandé de bien entretenir vos points de collecte et de remplacer les containers décrépits. Afin que les communes à faible capacité financière puissent aussi s'offrir des containers neufs, VetroSwiss leur apporte son soutien à travers le projet de containers (page 4).

### Collecte optimisée

Si vous renouvelez vos points de collecte du verre, il vaut la peine de profiter de l'occasion pour réévaluer le système de collecte. Le Recycling-Check-Up (page 6) vous soutient dans cette démarche. La logistique renferme notamment d'importants potentiels d'économie. Le système de collecte – vidage sur place ou échange des containers – est un facteur à prendre en compte. Le nombre de points de collecte et la taille des containers sont également déterminants. Car un vidage fréquent entraîne des frais de transport élevés. Lancez également, de temps en temps, un nouvel appel d'offres pour le transport et comparez les offres des différentes entreprises.

### Trier par couleur est judicieux

En Suisse, plus de 70% du verre usagé est trié par couleur et récolté séparément. Ce mode de collecte est écologiquement et économiquement judicieux: le verre trié par couleur permet de fabriquer à nouveau des bouteilles blanches, brunes et vertes. Le verre mélangé ne peut, en revanche, être utilisé que pour la fabrication de verre vert ou de mousse de verre pour la construction. Le verre trié obtient par conséquent non seulement un prix plus élevé sur le marché du verre usagé, mais est également mieux rémunéré que le verre mélangé dans le cadre de la taxe d'élimination anticipée.

# Recycling-Check-Up

Swiss Recycling, l'organisation faitière des organisations suisses de recyclage, effectue des Recycling-Check-Up dans des communes, des entreprises, des écoles et d'autres grands bâtiments. Dans ce cadre, le système de recyclage est expertisé et analysé. Un spécialiste inspecte tous les points de collecte sur place et détermine les éventuelles mesures nécessaires pour chaque type de matériaux recyclés. Dans un rapport écrit, vous recevez un résumé de l'analyse avec des propositions concrètes pour optimiser votre système de recyclage. Plusieurs centaines de communes ont déjà profité du Check-Up de Swiss Recycling, ce qui leur a permis de faire des économies substantielles.

## Check-Up standard et conseils approfondis

Le Check-Up standard de Swiss Recycling analyse les domaines suivants: matériaux recyclés, système de collecte, transport et logistique ainsi que coûts et indemnités. Il propose des suggestions pour l'organisation et la gestion des points de collecte, la sensibilisation de la population et la signalétique.

## Coûts

Pour les écoles et les grands bâtiments, Swiss Recycling facture un forfait de 850 francs. Pour les communes, le prix est en fonction du nombre d'habitants:

- jusqu'à 3000 habitants: 900 francs
- de 3001 à 5000 habitants: 1100 francs
- plus de 5000 habitants: 1400 francs

## 20% de rabais pour les communes

VetroSwiss et INOBAT (organisation d'intérêt pour l'élimination des piles) prennent chacune en charge 10% des coûts du Check-Up standard dans votre commune. Pour cela, indiquez simplement la mention «VetroSwiss/INOBAT» lorsque vous demandez un Check-Up à Swiss Recycling.

En plus du Check-Up standard, Swiss Recycling vous propose également, sur demande, des conseils approfondis (Check-Up Plus) sur les sujets suivants:

## Aménagement d'un point de collecte

Conseils pour la construction ou l'adaptation constructive du point de collecte ou de la déchetterie.

## Mise en œuvre

Signalétique, appels d'offres, coopérations, communication.

## Chiffres-clé

Le point de collecte dans le module de processus, chiffres-clé comparatifs, marché.

Des conseils peuvent également être donnés dans les domaines du financement et l'optimisation des coûts ainsi que pour l'élaboration d'un guide de recyclage moderne et informatif. Les sujets du Check-Up peuvent être adaptés individuellement. Ces conseils sont facturés selon les frais effectifs.

Des informations complémentaires ainsi qu'un formulaire de demande de Check-Up sont proposés sur [www.swissrecycling.ch](http://www.swissrecycling.ch). Les coordonnées de Swiss Recycling figurent également en page 15.



## Portraits de fournisseurs

### Entsorgungstechnik.ch AG



Entsorgungstechnik.ch AG propose des systèmes de collecte avantageux et d'excellente qualité technique. Des possibilités de financement attrayantes permettent une mise en œuvre des projets de recyclage pour chaque budget.

#### Systemes de collecte enterrés

Nous proposons un grand choix de points de collecte enterrés. Ils comprennent un container de collecte entièrement enterré et une colonne de remplissage, dans laquelle sont jetés les différents matériaux à recycler ou les ordures. Les points de collecte enterrés s'intègrent harmonieusement dans leur environnement. Grâce à la fraîcheur du terrain, la collecte est hygiénique et sans odeurs, et n'attire pas la vermine. Les rues et places alentour restent propres et saines.

Tous nos systèmes de collecte enterrés peuvent être vidés par une seule personne. Si le système est équipé, en plus, d'une surveillance du poids et/ou du niveau de remplissage, les intervalles de vidage peuvent être planifiés de manière avantageuse.

Les systèmes Topline, Alfa-Eco et Sirlift permettent de collecter de manière sélective des matériaux tels que le verre, le PET, le papier, les plastiques, le fer et l'aluminium. Le modèle Sirlift dispose d'un container souterrain à presse, le système Swing novateur peut être vidé sans système hydraulique.



#### Prestations

Nous accompagnons activement vos projets, depuis les conseils et la planification jusqu'à la fourniture et à la mise en place des systèmes de collecte et à la remise de l'installation clés en mains, en passant par l'exécution des mesures constructives. Selon contrat, nous fournissons également une maintenance et un service complets des installations.

---

#### Contact (uniquement en allemand)

Entsorgungstechnik.ch AG

Silberstrasse 8

8953 Dietikon

Téléphone +41 44 746 46 56

Fax +41 44 746 46 57

info@entsorgungstechnik.ch

www.entsorgungstechnik.ch

---

## Portraits de fournisseurs

### GETAG Romandie SA



GETAG Romandie SA est actif dans le secteur de l'élimination des déchets depuis 1990. Depuis 1997, cette entreprise familiale suisse de 23 employés propose des containers à verre et à fer blanc pour les déchetteries de villes, de communes et d'entreprises, en tant que partenaire de confiance.

#### Containers à verre

Nous proposons des containers à verre de différentes tailles, entre 1,5 et 4 m<sup>3</sup>. Sur demande, nous proposons également des dimensions spéciales. Les containers sont constitués de tôle zinguée et possèdent deux clapets de fond creux, destinés à recueillir les liquides résiduels. Les ouvertures de remplissage peuvent être installées des deux côtés et les containers sont dotés d'une isolation phonique intérieure. Tous les systèmes de levage et de vidage sont livrables (système Kinshofer, 1 ou 2 crochets). Couleur RAL au choix. Nous proposons également une variante avec zingage spécial. Il existe aussi des containers spéciaux avec ouvertures accessibles aux enfants et aux personnes handicapées. Le prix des containers va de 1800 à 3000 francs par container, installation comprise, selon la taille et l'équipement.

#### Systemes enterrés

En plus des containers en surface, nous proposons également des containers enterrés. Ces systèmes entièrement ou partiellement enterrés rendent la collecte du verre plus efficace, hygiénique et respectueuse de l'environnement.



nement. Notre équipe de service se charge de l'installation, du montage et de la mise en service. Les prix vont de 6500 à 9000 francs par container, selon l'équipement (travaux d'excavation et de remblayage non compris).

#### Prestations

Nous proposons des prestations de service et de réparation sous un seul toit. Un groupe d'intervention opérationnel en permanence ainsi qu'un stock de pièces détachées assurent que votre déchetterie est toujours en parfait état.

---

#### Contact

GETAG Romandie SA

Route de la Pâle 10

1026 Denges

Téléphone +41 21 802 56 50

team@getag-romandie.ch

www.getag.ch

---

## Portraits de fournisseurs

### Elkuch Muco AG



Elkuch Muco fabrique depuis 1974 des bennes de transport et de collecte, rapidement et selon les désirs des clients. Une benne Elkuch Muco est synonyme de qualité sans compromis. Nos bennes et containers sont réalisés entièrement dans nos ateliers et sont un pur produit suisse de qualité.

#### Containers à verre

Nos containers à verre en acier possèdent des parois extérieures nervurées, un fond de 5 mm d'épaisseur et des parois latérales et frontales de 4 mm d'épaisseur en acier S235JR+AR. En fonction des désirs des clients, les containers sont livrés avec un ou plusieurs compartiments pouvant être vidés séparément. Les dimensions des différents compartiments peuvent être définies en fonction des besoins, pour optimiser le volume de remplissage. Chaque compartiment est muni d'une porte battante, permettant le vidage séparé des différentes sortes de verre.

Les containers sont conformes à la norme DIN 30722-1 et sont livrables en différentes tailles, de 6 à 24 m<sup>3</sup>. Les ouvertures de remplissage latérales sont munies de rondelles de caoutchouc, comme protection contre l'eau de pluie et le bruit.

Afin d'éviter les émissions de bruit, il est possible, sur demande, de fixer une plaque absorbante sur le fond du container. Les parois latérales et le toit peuvent être remplis de mousse isolante



phonique. Les surfaces sont traitées, à l'intérieur, avec un fond à deux composants et, à l'extérieur, en plus avec un vernis synthétique RAL 5015.

#### Réparations

Nous vous apportons notre soutien pour prolonger la durée de vie de vos produits. Nous prenons en charge les vieux containers sur votre site, réparons les endroits endommagés, les sablons et les vernissons selon vos instructions. Vos containers retrouvent ainsi leur jeunesse et ont belle allure.

#### Contact

Elkuch Muco AG  
Gemperenstrasse 28  
9442 Berneck  
Téléphone +41 71 744 49 44  
Fax +41 71 744 49 45  
elkuch-muco@elkuch.com  
www.elkuch.com

## Portraits de fournisseurs

### Molok Recycling Company SA



Molok Recycling Company SA est présente sur le marché suisse depuis douze ans. Avec OptiWaste, nous proposons une gamme de containers et des solutions écologiques pour une gestion optimale des déchets.

#### Containers enterrés et semi-enterrés

Le container enterré «SimplyCity», développé et produit en Suisse, est conçu spécialement pour les environnements urbains, avec une capacité de 5000 ou 3000 l. Le modèle semi-enterré «Erdi» offre une capacité de 200 à 5000 l. Ces deux containers peuvent être subdivisés pour la collecte de verre triée par couleur. Plusieurs systèmes de levage et de vidage sont disponibles: crochet, système Kinshofer actif ou passif. Grâce aux nombreux revêtements extérieurs et couleurs disponibles, les containers s'adaptent parfaitement à leur environnement.

#### Container de surface Biloba

Nous proposons des containers de surface composites en polyester d'une capacité de 4000 ou 3000 l, disponibles en plus de 250 couleurs et avec un revêtement antigraffiti. En fonction des besoins, nous adaptons le design sans surcoût. Notre gamme de containers de surface comprend aussi des conteneurs modulaires en métal d'une capacité de 4000, 3000 ou 2000 l. Ils sont dotés d'une protection phonique et peuvent être équipés de divers systèmes de levage et de vidage, avec simple crochet à ouverture manuelle ou système Kinshofer à double clapet.



#### Containers intelligents

Nos solutions écologiques comprennent également des technologies complémentaires vous permettant d'abaisser vos coûts et d'augmenter vos recettes, tout en ménageant l'environnement. Equipés d'une surveillance du niveau de remplissage, d'un pesage individuel des sacs ou d'une surveillance du volume ainsi que d'un contrôle d'accès, les containers transmettent les données nécessaires pour optimiser la collecte des matériaux.

#### Contact

Molok Recycling Company SA  
Guy Monnier, Directeur commercial  
Chemin du Coteau 33  
1123 Aclens  
Téléphone +41 21 671 31 03  
contact@optiwaste.ch  
www.optiwaste.ch

## Portraits de fournisseurs

### REC BOX



La société 3F Aktiengesellschaft für flexible Fertigung est active depuis 1988 dans la fabrication flexible. Avec le système de recyclage REC BOX, notre objectif est de proposer à nos clients une solution performante, intelligente et modulaire.

#### REC BOX

Nos containers de collecte REC BOX permettent de nombreuses combinaisons. Ils sont réalisés avec un cadre en acier robuste et des panneaux composites d'aluminium, et assurent des émissions sonores minimales grâce à leur isolation phonique. L'installation, en option, d'une surveillance du niveau de remplissage permet de transmettre directement cette information à la centrale de gestion.

#### Design modulaire

La REC BOX se distingue par sa construction robuste, ses matériaux de première qualité, une taille compacte et un design modulaire et attractif. En quelques opérations simples, le service d'entretien de la commune peut remplacer ou reconfigurer les éléments. Cela garantit une flexibilité maximale pour toute utilisation. Même des configurations spéciales sont simples à réaliser. Que ce soit pour le verre, le papier, le carton, le polystyrène ou le PET, les possibilités d'utilisation sont aussi variées que les configurations de la REC BOX.



#### Caractéristiques

- 🔴 Longueur x largeur : 1,515 x 1,515 m
- 🔴 Hauteur: 1,9 m
- 🔴 Volume: 3,4 m<sup>3</sup>
- 🔴 Matériaux: cadre en acier robuste (zingué au feu), panneaux composites en aluminium (noyau en mousse dure)
- 🔴 Isolation phonique: natte en matière synthétique sur le fond (traitement antifongique), isolation phonique du toit
- 🔴 Système de vidage: système Kinshofer, 2 trappes dans le fond

---

#### Contact (uniquement en allemand)

3F Aktiengesellschaft für flexible Fertigung  
Marco Mäusli  
Industriestrasse 6  
5616 Meisterschwanden  
Mobile +41 79 770 32 75  
Téléphone +41 56 667 25 25  
mail@recbox.ch  
www.recbox.ch

---

## Portraits de fournisseurs

### Villiger Entsorgungssysteme AG



Villiger Entsorgungssysteme AG est un pionnier dans le développement de systèmes de collecte. Plus de 150 000 systèmes sont déjà installés en Suisse et à l'étranger.

#### Systèmes enterrés

Les systèmes enterrés s'intègrent bien dans leur environnement et permettent de réduire les émissions d'odeurs et de bruit. Nous proposons trois systèmes avec des capacités de 3 à 6 m<sup>3</sup>.

#### Système semi-enterré Cupola

Avec une structure robuste et une hauteur de remplissage pratique, ce système est constitué d'un élément en béton, d'un container en acier ou d'un sac Big-Bag et d'un toit en coupole avec ouverture de remplissage. Cupola est compatible avec les systèmes de vidage usuels et disponible avec une capacité de 3 et 6 m<sup>3</sup>.

#### Systèmes de surface

Nos systèmes modulaires présentent un design intemporel. Les containers avec des capacités entre 1 et 5,8 m<sup>3</sup> ne requièrent pratiquement pas d'entretien et sont compatibles avec tous les systèmes de vidage usuels.

#### Management intelligent du recyclage

Les colonnes de remplissage peuvent être équipées du système électronique Vident pour le contrôle de l'accès, le pesage, le contrôle du niveau de remplissage et la reconnaissance des couleurs. La transmission automatique des in-



formations permet de planifier les tournées et d'optimiser les coûts.

#### Installation et maintenance

Nous possédons notre propre département de construction, y compris pour des solutions spéciales. De l'installation à la réparation en passant par les travaux de maintenance, notre équipe veille à ce que votre installation d'élimination des déchets soit montée, entretenue et réparée dans les règles de l'art. Des pièces de rechange sont disponibles pour tous les modèles courants.

---

#### Contact (uniquement en allemand)

Villiger Entsorgungssysteme AG  
Toni Dörig  
Bahnhofstrasse 13  
5647 Oberrüti  
Téléphone +41 41 784 23 23  
toni.doerig@villiger.com  
www.villiger.com

---

## Portraits de fournisseurs

### UT Umwelt- und Transporttechnik AG



Nous sommes une entreprise dirigée par ses propriétaires, avec 120 collaborateurs sur les sites de Ruggel (FL) et Dolná (SK). Depuis 1970, nous fabriquons des bennes et des containers, et depuis 1980, nous sommes également actifs dans la construction de véhicules. Nos principaux marchés sont la Suisse, le Liechtenstein et le Vorarlberg. Le cœur de notre entreprise est constitué par notre propre département de construction.



#### Solutions sur mesure

A partir de notre propre production, nous proposons des solutions de transport efficaces. Bennes pour systèmes Ampliroll et multibenne, containers à ordures avec presse, bennes et containers – nous avons la solution sur mesure pour tous les besoins. Nos conseillers de vente spécialisés et nos points de service dans toute la Suisse vous garantissent des conseils et un suivi optimaux, avant et après l'achat.

#### Points de collecte du verre usagé

Différents containers pour systèmes Ampliroll et multibenne sont disponibles, avec des capacités de 6, 8, 12,5, 15 et 24 m<sup>3</sup>. Nous proposons des systèmes unitaires pour une collecte sans tri par couleur et des systèmes à deux ou trois compartiments pour une collecte avec tri par couleur.

#### Contact

UT Umwelt- und Transporttechnik AG  
Noflerstrasse 2  
FL-9491 Ruggell  
Téléphone +423 377 37 11  
Fax +423 377 37 37  
info@ut-ag.ch  
www.ut-ag.ch

#### Contact pour la Suisse romande

Pascal Köhli  
Zone Industrielle Le Trési 6D  
1028 Préverenges  
Téléphone +41 79 310 17 58  
info@conteneurs.ch  
www.conteneurs.ch

## Portraits de fournisseurs

### Trashfox AG



Trashfox AG est une entreprise du groupe Kies & Recycling. Depuis 2000, nous proposons des systèmes et des technologies d'élimination, ainsi que le management correspondant. Notre système de collecte est convivial, accessible aux personnes à mobilité réduite, sécurisé pour les enfants et fabriqué en Suisse.

#### Différentes variantes

Les conteneurs pour la collecte du verre usagé existent sous forme de système enterré ou semi-enterré. Dans les deux cas, l'enveloppe extérieure est constituée d'une cuve en béton étanche. Pour les conteneurs, on a le choix entre les types Cartridge ou Bag, ainsi que des volumes de 3000 ou 5000 litres. Avec le type Cartridge, le verre est collecté dans des cylindres en polyéthylène avec renforcement en acier. Le vidage se fait au moyen du système Kinshofer. Avec le type Bag, le verre est collecté dans un sac. Pour le vidage, la plaque au sol et la colonne de remplissage sont sorties de la cuve en béton. Cette variante convient tout particulièrement pour le vidage dans des véhicules de la voirie.

#### Integral et Overground

Integral est un système enterré avec une plateforme accessible en acier zingué au feu et un revêtement en granulés de caoutchouc pour l'absorption phonique et la colonne de remplissage. Le stockage souterrain évite les émissions d'odeurs. Dans les modèles Overground, le cylindre en béton dépasse de 1 mètre du sol.



La partie visible de la cuve en béton est fournie, au choix, en béton lavé ou en béton brut. Des revêtements individuels, p.ex. en bois, aluminium ou pierre naturelle sont possibles.

#### Maniement simple

Les conteneurs Trashfox sont d'un maniement et d'un entretien simple. Ils ont un faible poids propre, sont très résistants, y compris à l'usure, et sont testés selon les normes EN et SUVA.

#### Contact

Trashfox AG  
Riedgrabenstrasse 18  
8153 Rümlang  
Téléphone +41 44 818 17 90  
Fax +41 44 818 17 91  
info@trashfox.ch  
www.trashfox.ch

# L'essentiel en bref

---

## Recycling-Check-Up

Les demandes de Check-Up sont à envoyer directement à Swiss Recycling avec la mention «VetroSwiss/INOBAT», afin que nous puissions vous accorder le rabais de 20%:

Swiss Recycling  
Agence Suisse Romande  
En Budron E9  
Case postale 402  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Mobile +41 79 239 90 09  
jasmine.voide@swissrecycling.ch  
www.swissrecycling.ch



---

## Fournisseurs de containers

Pour tout complément d'information concernant les containers, veuillez contacter directement les fournisseurs. Ceux-ci vous conseilleront volontiers ou vous soumettront une offre individuelle.

---

## Informations/matériel d'information

Sur le site [www.vetroswiss.ch](http://www.vetroswiss.ch), vous trouvez des informations complémentaires et vous pouvez y commander gratuitement du matériel d'information sur le recyclage du verre.

---

## Renseignements

Pour toute question concernant le recyclage du verre, contactez l'équipe de VetroSwiss:

VetroSwiss  
Case postale 1023  
3000 Berne 14  
Téléphone +41 31 380 79 90  
info@vetroswiss.ch  
www.vetroswiss.ch